СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

2296 -е ЗАСЕДАНИЕ
28 АВГУСТА 1981 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ШЕСТОЙ
ГОД

НЬЮ - ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2296)	1
Утверждение повестки дня	1
Жалоба Анголы на Южную Африку: письмо временного поверенного в делах постоянного представи- тельства Анголы при Организации Объединенных Наций от 26 августа 1981 года на имя Генерального секретаря (S/14647)	1

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

2296-е ЗАСЕДАНИЕ

Пятница, 28 августа 1981 года, 15 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Хорхе Э. ИЛЬЮЭКА (Панама).

Присутствуют представители следующих государств: Германской Демократической Республики, Ирландии, Испании, Китая, Мексики, Нигера, Панама, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Туниса, Уганды, Филиппин, Франции, Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/2296)

1. Утверждение повестки дня.
2. Жалоба Анголы на Южную Африку:
письмо временного поверенного в делах постоянного представительства Анголы при Организации Объединенных Наций от 26 августа 1981 года на имя Генерального секретаря (S/14647).

Заседание открывается в 18 час.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Жалоба Анголы на Южную Африку:
письмо временного поверенного в делах постоянного представительства Анголы при Организации Объединенных Наций от 26 августа 1981 года на имя Генерального секретаря (S/14647)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Я хотел бы проинформировать членов Совета Безопасности о том, что я получил письма от представителей Анголы, Бразилии, Вьетнама, Зимбабве и Кубы, в которых они просят разрешения участвовать в обсуждении пункта повестки дня Совета. Следуя обычной практике, я предлагаю, с согласия Совета, пригласить представителей этих стран для участия в обсуждении без права голоса в соответствии с правилом 37 временных правил процедуры Совета.

По приглашению Председателя г-н ди Фигейреду (Ангола) занимает место за столом Совета; г-н Буэну (Бразилия), г-н Ха Ван Лау (Вьетнам), г-н Машингайдзе (Зимбабве) и г-н Роа Коури (Куба) занимают места, отведенные для них в зале заседаний Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Сегодня Совет проводит заседание в ответ на просьбу, содержащуюся в письме временного поверенного в делах постоянного представительства Анголы при Организации Объединенных Наций от 26 августа 1981 года на имя Генерального секретаря [S/14647].

3. Я хотел бы также обратить внимание членов Совета на следующие документы, касающиеся этого вопроса: S/14643, письмо представителя Анголы от 25 августа на имя Генерального секретаря; S/14646, письмо представителя Анголы от 26 августа на имя Генерального секретаря; S/14650, письмо представителя Испании от 27 августа на имя Председателя Совета Безопасности; S/14652, письмо представителя Южной Африки от 27 августа на имя Генерального секретаря; и S/14654, письмо представителя Анголы от 27 августа на имя Председателя Совета Безопасности.

4. Первый оратор — представитель Анголы, и я предоставляю ему слово.

5. Г-н ДИ ФИГЕЙРЕДУ (Ангола) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени делегации Народной Республики Ангола примите наши наилучшие пожелания по случаю вступления на пост Председателя Совета Безопасности. Мы рады приветствовать достойного коллегу, а ныне министра иностранных дел уважаемой страны, который руководит нашей работой при рассмотрении вопроса, имеющего такое важное для нас значение. От имени правительства моей страны я хотел бы также передать слова нашего глубочайшего сочувствия по случаю трагической утраты для вашей страны — смерти генерала Торрихоса. И наконец, я хотел бы передать через вас, г-н Председатель, приветствие правительства моей страны новому руководству государства Панама.

6. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить признательность правительству моей страны Генеральному секретарю за то, что ему пришлось прервать свой заслуженный отпуск и срочно вернуться в Нью-Йорк. Мы ценим его постоянную озабоченность вопросами, которые так глубоко касаются нас.

7. В ряде случаев я сожалел о том, что мне не хватает красноречия; я сожалел, что мне не хватает языковой выразительности; я сожалел, что моя речь бедна. Но никогда я не ощущал так остро отсутствия всего этого в тех случаях,

когда я пытался представить в этом зале ту или иную просьбу моей страны. Как и ранее, я пришел сюда в гневе и печали. Я говорю с отвращением о том, что вызывает отвращение; я говорю с горечью о вещах, вызывающих боль; и я говорю со смелостью о справедливом и неизбежном. Я сожалею, что не обладаю способностями Гомера и Цицерона. Жаль, что я не могу воссоздать картину войны и страданий, утраты и смерти. Но у меня нет возможностей кудесника или способностей поэта. Тем не менее я испытываю чувство несправедливости, и с этим чувством я попытаюсь передать всем собравшимся, что происходит в моей стране и с моим народом сейчас.

8. В южной части Африки распространяется отвратительный запах. Это запах разлагающегося трупа колониализма. В воздухе раздаются дикие крики — крики все еще ликующего расизма. Раздаются душераздирающие вопли — вопли жертв колониализма и расизма. На священной земле Африки вновь льется кровь в результате войны, напоминающей геноцид. Мир может поздравить себя: это еще одна война для удовлетворения жадных appetитов тех, для кого война — это средство расширения своей внутренней и внешней политики, — империалистов, неоклониалистов и расистов. Это они издают сегодня победные крики. Однако вдалеке мы уже слышим их погребальный звон.

9. Это, однако, в будущем — в ближайшем будущем. Но сегодня небо Анголы оглашается стонами умирающих; земля усыпана трупами. И позвольте мне перейти от метафор к жестокому факту: три дня назад расистский режим апартеида в Претории направил свои несущие смерть вооруженные силы в южную часть Анголы, на 100—115 миль в глубь страны, в виде вооруженного массового вторжения. Расисты имеют в своем распоряжении 135 танков, 140 бронетранспортеров, 38 вертолетов и 3 артиллерийских подразделения. Для бомбардировок и обстрелов используются самолеты «Мираж», «Импала МКА», «Баканир», «Алуэтт» и «Пума». Кроме того, применяются противорадарные ракеты с радиусом действия 20 километров.

10. Южноафриканские захватчики, которые все еще оккупируют отдельные районы юга Анголы, состоят из банд наемников, тех «военных собак», которые занимались насилием в Африке. Расисты оккупировали и полностью или частично уничтожили ряд городов. Провинции Кунене, Уила и Мосамедиш подвергаются воздушным бомбардировкам. Города Монгуа и Чибемба подверглись бомбардировке. Частично Онджива — столица нашей провинции Кунене — и город Кахама разрушены, а Ксангонго полностью уничтожен. Это вторжение в основном сопровождается ужасной жестокостью. Во многих районах женщин насилюют на глазах мужей. Когда расистские войска наталкиваются на сопротивление, они расстреливают людей или погребают их живыми. Молодые девушки, едва достигшие 12 лет, также подвергаются жестокому обращению и насилию. В го-

роде Ксинду большая группа людей, возвращавшихся с похорон, была полностью расстреляна; у бедняков, живущих в пограничных районах, отнимают скот и домашних животных, а их насильно заставляют работать на южноафриканских расистов.

11. Я процитирую послание, направленное в XIX веке Чарлзом Адамсом графу Расселу: «Для меня было бы излишним указывать вам, Ваше Превосходительство, что такое война». Да, г-н Председатель, это война; а война — это политика с выстрелами и многочисленными смертями. И политика режима апартеида — это расизм у себя дома и расизм за границей.

12. Мир неделим. Каждая война — это детище предыдущей войны и источник новых нынешних и будущих войн. Южноафриканский расистский режим находится в состоянии войны с Народной Республикой Ангола с 1975 года. Но мы сыграли войну против колониализма и империализма не для того, чтобы наши завоевания достались расистским головорезам. Даже если каждый анголец должен умереть во имя защиты своей страны, свободы и целостности Анголы, эту цену с готовностью заплатит каждый ангольский мужчина, каждая женщина, каждый ребенок.

13. Товарищ Жозе Эдуарду душ Сантуш, председатель МПЛА — Партии труда и президент Народной Республики Ангола, является умелым лидером революции и страны с момента вступления на пост президента в сентябре 1979 года. Возглавляемый нашим президентом и Центральным комитетом МПЛА — Партии труда весь ангольский народ как один противостоит любому врагу. Наша задача, возможно, бесконечно велика, но и безгранично наше чувство долга и наша вера в самих себя. Ангольцы — большие труженики и испытанные революционеры. Даже наши пионеры, мальчики и девочки, подростки мобилизованы против тех, кто угрожает стабильности и безопасности Анголы.

14. Расистский режим меньшинства в Претории не удовлетворился порабощением большинства населения в своей собственной стране и отрицанием их человеческих, гражданских, политических и экономических прав. Он не удовлетворился незаконной оккупацией другой страны в нарушение международного права и бесчисленных резолюций Организации Объединенных Наций. Для поддержания своей гегемонии в регионе и своего положения в качестве бастиона правления меньшинства и привилегий, которыми он пользуется с 1975 года, режим осуществляет свои расистские и империалистические войны на территориях суверенных соседних государств. Суверенное государство, на которое было направлено острие этих атак со всей их интенсивностью, насилием, жестокостью и постоянством, — это Народная Республика Ангола.

15. Южная Африка получает политическую, экономическую, военную и дипломатическую поддержку от своих союзников — западных покрови-

телей империализма и неоколониализма. В этом году мы явились свидетелями оживления такой поддержки расистского режима. Язык Южной Африки, на котором она разговаривает с Африкой и «третьим миром», в настоящее время настолько знаком, что мы можем понять причины нынешних и продолжающихся актов агрессии: Южная Африка хочет еще раз со всей враждебностью показать международному сообществу в целом и сторонникам освобождения, врагам расизма и неоколониализма в особенности, что Претория никогда еще не была такой сильной, что она вновь обрела бывший уровень поддержки и покровительства, а на остальной мир ей наплевать.

16. Осуществляя свою стратегию, направленную на то, чтобы остаться доминирующей державой в данном регионе и продемонстрировать свою особую надежность как южноатлантического партнера и партнера североатлантического союза, Претория делает все возможное, чтобы дестабилизировать прогрессивные независимые государства региона, которые выступают против всего того, что отстаивает Южная Африка. В этом же контексте Южная Африка за последние шесть лет искусственно поддерживала марионеток, часто скрывая за их деятельностью свою собственную военную агрессию. Действительно, без южноафриканских средств, вооружения, снаряжения и даже руководства марионетки не могли бы физически существовать в этом регионе.

17. Последние преступления против Африки и африканцев вновь проявляются в форме нынешнего безумия. Те, кто поддерживает расистский режим и его марионеток, должны знать, что ангольский народ противостоит не только врагам извне, но также врагам и диверсиям внутри страны. Они должны помнить, что аморальные поступки не могут быть политически верными.

18. Я не хотел бы никого обидеть, но должен сказать, что я уже бесчисленное число раз выступал здесь по вопросу нападений Южной Африки на Анголу и убийств ангольцев, указывая на препятствия, чинимые некоторыми державами, которые делают неэффективными и нерешительными действия Совета. Я хотел бы подчеркнуть значение Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности, поскольку в создавшемся положении — это единственная возможность, к которой мы можем прибегать снова и снова.

19. Я говорю уже достаточно долго, но сердцем и умом понимаю, что я не смог бы сообщить международному сообществу о полных масштабах разрушений и жестокости, которым подвергается мужественный народ Анголы. Я хотел бы, если бы была такая возможность, каким-то образом перенести Совет на поле боя или поле боя перенести в этот зал. Слова не заменят реальности войны с ее грабежом, насилием и смертями.

20. Мы — гордый народ, и это справедливо, но мы не стесняемся просить помощи, в особенности у Организации, равноправным членом которой

мы являемся и которая была создана для защиты международного мира, безопасности и сотрудничества. То, что происходит сегодня на юге Африки, настолько серьезно и эскалация настолько очевидна, что мир и международная безопасность находятся под угрозой. Если это положение не взять под контроль, оно легко может послужить причиной огромного пожара и ошибки Южной Африки и ее друзей могут обернуться катастрофой для других.

21. Убийства, похищения, бомбардировки, расстрелы, расправы с гражданским населением и огромные человеческие жертвы и материальный ущерб, нанесенный Южной Африкой, — это не что иное, как государственный терроризм. По любым критериям расистский режим может быть обвинен в терроризме. Его политика, отношения, деятельность, даже его судопроизводство — все указывает на то, что Южная Африка занимает ведущее место в осуществлении регионального и международного терроризма. В связи с растущей кампанией против терроризма мы должны будем еще выслушать осуждения расистского режима. Его даже не порицают за террористическую деятельность, тогда как других заклеили бы за это.

22. Мое правительство и народ требуют исправления создавшегося положения. Мы требуем немедленного и безоговорочного вывода расистских войск с территории Анголы. Мы также обоснованно просим помощи для того, чтобы укрепить нашу оборону перед лицом военного и ядерного потенциала Южной Африки. Фактически вся Африка нуждается в защите от южноафриканского терроризма, и если друзья расизма и империализма не могут приструнить Преторию, тогда враги расизма и империализма должны принять меры против преступника в соответствии с положениями главы VII Устава Организации Объединенных Наций.

23. Я хотел бы процитировать Ханну Ардент, которая столь блестяще написала о зле и банальности зла:

«В созвездии, которое угрожает всеобщим разрушением посредством войны, вопреки надежде на эмансипацию всего человечества с помощью революции... остается одно, самое древнее дело из всех — дело, которое фактически с самого начала нашей истории определяло само существование политики, — дело свободы против тирании».

Я не хотел бы вернуться к моему народу с еще одной резолюцией на бумаге. Я хотел бы принести моему народу источник надежды и действий для того, чтобы покончить с тиранией, с помощью которой Претория стремится поработить юг Африки. В войне нет вторых призов. Вот почему мы должны в этой неравной войне бороться за нашу свободу и суверенитет. И мы непобедимы, поскольку каждое поколение должно осознать свою миссию и либо выполнить ее, либо предать. Мы, ангольский народ, знаем свою задачу и бу-

дем ей верны. Как много лет назад писал любимый нами лидер, ныне покойный Агостиньо Нето,

«Наши мечты
Наталкиваются на штыки.
Новая волна вырастает из борьбы,
За ней — еще одна и еще одна».

24. Народная Республика Ангола еще раз выносит свой вопрос и этот конкретный случай на рассмотрение Совета Безопасности. Мы требуем окончательных решений проблем, которые раздражают Южную Африку. Но эти решения должны быть основаны на справедливости и на положениях международного права. Временные меры и компромиссы могут только усложнить проблемы, поскольку те, кто может променять подлинную свободу на приобретение незначительной временной безопасности, не заслуживают ни свободы, ни безопасности. Ангольцы доказали свое право и на свободу, и на безопасность.

25. Борьба продолжается до полной победы.

26. Г-н УАЙТ (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Моя делегация решила выступить в начале обсуждения этих тревожных событий, к которым привлек внимание Совета представитель Анголы. Мы поступаем так, поскольку существует настоятельная необходимость действий со стороны Совета. Мы с большим вниманием выслушали волнующее и выразительное заявление г-на ди Фигейреду.

27. Хотя мы не располагаем подробностями о боевых действиях, однако очевидно, что в начале этой недели усилились военные действия и произошло значительное южноафриканское вторжение в Анголу. Правительство моей страны неоднократно осуждало насилие в этом регионе, от кого бы оно ни исходило; так, еще 7 августа 1981 года состоялась беседа с послом Южной Африки в Лондоне, во время которой была выражена наша озабоченность в связи с усилением военной активности в этом регионе. Посол был снова вызван в министерство иностранных дел и по делам сотрудничества два дня назад, и в публичном заявлении, которое за этим последовало, правительство моей страны заявило:

«Мы глубоко сожалеем по поводу последних действий Южной Африки, последствия которых могут представлять огромнейшую опасность для стабильности юга Африки. Мы верим, что нынешние действия будут прекращены и южноафриканские войска будут немедленно выведены из Анголы».

28. Заявления южноафриканских властей направлены на оправдание этого вторжения, осуществленного явно на основании необходимости упредить потенциального агрессора. Выступая 21 июля на других обсуждениях в этом Совете, представитель Соединенного Королевства заявил следующее:

«Безусловно, никто не может утверждать, что политика „упреждающих ударов“ с ее ужасны-

ми последствиями — уничтожением людей — в состоянии продвинуть вперед дело мира... У нее есть единственная возможность — привести к „актам возмездия“, которые означают еще больше убитых, еще больше разрушений. Это так называемый цикл насилия; он может быть разорван только в том случае, если все стороны проявят сдержанность и преодолеют искушение прибегать к возмездию; в противном случае будут продлены человеческие страдания и исчезнут надежды на справедливый мир и на достижение законных прав для всех народов этого региона» [2293-е заседание, пункт 50].

Эти заявления относятся к положению в Ливане, но они также трагично применимы к нынешнему положению в пограничном районе Ангола — Намибия.

29. Мое правительство остается в полной мере преданным делу достижения независимости Намибии на международно приемлемой основе, как это определено в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности. Мы продолжаем работать с нашими партнерами по контактной группе в этом направлении. Министры иностранных дел «пятерки» встретились в Оттаве в прошлом месяце и встретятся здесь вновь во время тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи в следующем месяце. Но пока военные действия, подобные тем, которые сейчас проводятся Южной Африкой, не позволят покончить с конфликтом в этом регионе. Они не будут способствовать справедливому прочному урегулированию, которое позволило бы Намибии определить свое собственное будущее путем свободных и справедливых выборов. Наоборот, эти действия уже привели к дальнейшей эскалации конфликта, что потенциально может иметь опасные последствия, которые распространятся по всей территории юга Африки.

30. По мнению моего правительства, Совет в этих серьезных обстоятельствах должен попытаться прийти к согласию, с тем чтобы в простых и прямых определениях обратиться с призывом к южноафриканскому правительству прекратить военные действия в Анголе и немедленно вывести оттуда войска. Время для действий со стороны Совета настало.

31. Г-н ДЕ ПИНЬЕС (Испания) (*говорит по-испански*): Моя делегация выслушала с особым вниманием заявление, сделанное представителем Анголы, и мы должным образом приняли его к сведению.

32. Мы уже слышали сообщения о событиях, которые произошли в этой многострадальной стране, и вот почему мое правительство, глубоко обеспокоенное последним агрессивным актом, совершенным Южной Африкой против Анголы, сделало вчера следующее публичное заявление:

«Узнав о новом вторжении южноафриканских вооруженных сил на территорию Народной Республики Ангола, испанское правительство выражает свое порицание и осуждение этой агрессии

против суверенного государства, а также свою серьезную озабоченность относительно ее отрицательных последствий для мира и стабильности в южной части Африки.

Правительство Испании надеется, что подобным насильственным действиям, которые представляют собой вопиющее нарушение Устава Организации Объединенных Наций и угрожают международному миру и безопасности, незамедлительно будет положен конец» [S/14650].

33. Моя делегация, выступая в этом Совете в связи с другими случаями, высказывалась против активизации военных действий Южной Африки в районе, который она незаконно оккупирует, и против ее продолжающихся актов агрессии в отношении соседних африканских государств.

34. По мнению моего правительства, этот вопиющий акт агрессии должен быть немедленно осужден, учитывая ту опасность, которую он представляет для мира и стабильности всего региона, и Совет, выполняя свои обязанности, возложенные на него Уставом, должен призвать вооруженные силы Южной Африки немедленно уйти с территории суверенного государства, на которую они вторглись в нарушение всех принципов международного права и Устава Организации Объединенных Наций. Это само по себе вызывает осуждение, однако тот факт, что это происходит не в первый раз, а лишь является последним в длинном списке актов агрессии, делает его еще более возмутительным.

35. Неоднократно, и в частности на тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи, наш министр иностранных дел предупреждал, что

«продолжающаяся оккупация Южной Африкой территории Намибии в нарушение резолюций Организации Объединенных Наций является постоянным элементом конфликта во всем регионе»¹.

Это последнее нарушение просто подтверждает правильность тех слов и трагических последствий такого нарушения. Никто не может убедить нас в том, что, как утверждало правительство Южной Африки, это была превентивная акция или законная оборона своей территории. Во-первых, мы должны помнить о том, что этот возмутительный акт начался даже не с территории самой Южной Африки, и правительству Южной Африки будет нелегко оправдать присутствие таких контингентов в районе, столь удаленном от ее страны, который юридически находится под контролем Организации Объединенных Наций. Я, конечно, говорю о Намибии.

36. Устав Организации Объединенных Наций содержит четкий принцип о необходимости воздерживаться от угрозы силой или ее применения, и в этом случае, возможно, менее, чем в каком-либо другом, можно оправдать действие, которое вновь создает угрозу миру и стабильности во всем регионе южной части Африки.

37. Мое правительство было бы радо увидеть резолюцию или, учитывая срочный характер рассматриваемого вопроса и обстоятельств, заявление Председателя Совета, осуждающее возрастающую военную активность на территории Анголы, которая привела к человеческим жертвам и материальному ущербу, о чем мы сожалеем, и выражающее серьезную озабоченность в связи с продолжающимися военными действиями, которые создают серьезную угрозу международному миру и безопасности. В то же время мы должны потребовать от правительства Южной Африки положить конец этой вооруженной деятельности на территории Анголы, о которой я говорил, и настоятельно потребовать немедленного и безоговорочного вывода всех ее вооруженных сил с территории Анголы, строго соблюдая суверенитет и территориальную целостность этой страны.

38. Вполне естественно, это не помешает Совету Безопасности продолжать работу над данным вопросом и изучать его, с тем чтобы разработать проект резолюции более широкого характера.

39. Г-н ФЛОРИН (Германская Демократическая Республика): Разрешите мне вначале отметить, что я считаю для себя честью выступить на заседании Совета Безопасности, которым руководите вы, г-н Председатель.

40. Совет вновь вынужден заниматься вопросом об агрессии Южной Африки против независимой Анголы. Мы были и являемся свидетелями постоянного расширения агрессивных действий режима апартеида. Представитель Народной Республики Ангола убедительно обрисовал размеры новой агрессии Претории против его страны, ее территориальной целостности и при этом досконально разоблачил преследуемые расистами Южной Африки цели. Мы понимаем серьезность положения и полностью поддерживаем предъявленные Анголой справедливые требования.

41. Еще в конце июля этого года правительство Народной Республики Ангола информировало в письме своего представителя от 30 июля [S/14623] Председателя Совета Безопасности о целом ряде серьезных и крупных военных акций со стороны расистского режима меньшинства Южной Африки против суверенитета, стабильности и территориальной целостности Анголы. Уже в то время расистские войска Южной Африки проникли в глубь ангольской территории и заняли ряд населенных пунктов. Был нанесен неисчислимый ущерб занятым районам. Одновременно представитель Анголы сообщил, что Южная Африка расположила вдоль границы Анголы на незаконно оккупированной территории Намибии свои войска численностью в 40 тыс. человек. В этом письме обращается внимание на то, что уже в течение нескольких лет правительство сообщает о непрекращающихся актах военной агрессии, вооруженных вторжениях, налетах, похищениях, гибели людей и разрушении имущества, а также о других грубых нарушениях норм и принципов международного права со стороны расистского режима

Претории против Народной Республики Ангола с первых часов ее независимости.

42. Были совершены жестокие массовые убийства гражданского населения. В связи с этим Совет Безопасности, как известно, принимал неоднократно резолюции, осуждающие агрессивные действия Южной Африки. Представители многих государств, как и представитель Германской Демократической Республики, неоднократно требовали в Совете Безопасности принять серьезные меры против Южной Африки, чтобы заставить Преторию прекратить применяемую ею политику силы, ее агрессивные акции против суверенных государств и чтобы гарантировать мирное развитие на юге Африки. Несмотря на это, ничего не было предпринято, ибо те, кто чувствует себя связанным с Южной Африкой, помешали Совету Безопасности выполнить возложенные на него, согласно Уставу Организации Объединенных Наций, обязанности.

43. Теперь же перед нами письмо президента Анголы от 25 августа 1981 года на имя Генерального секретаря [см. S/14643], в котором говорится о серьезном положении, грозящем привести к войне с непредсказуемыми последствиями. Такая оценка оправдана, ибо на этот раз крупные части южноафриканской армии с десятками танков и при поддержке авиации совершили новое вторжение на территорию Народной Республики Ангола. Южноафриканские вооруженные силы, расположенные на незаконно оккупированной территории Намибии, еще более усилены, а глубина вторжения на ангольскую территорию, равно как и воздушные нападения, свидетельствует о намерении занять значительные районы Народной Республики Ангола.

44. Естественно, что правительство Анголы приняло необходимые меры для защиты от агрессора и для его изгнания. Право Народной Республики Ангола на самооборону бесспорно. Я хотел бы в этой связи напомнить о резолюции 387 (1976), в которой подтверждается «неотъемлемое и законное право каждого государства при осуществлении своего суверенитета просить помощи у любого другого государства или группы государств». Я хотел бы также указать на статью 51 Устава.

45. В настоящее время Совету следует выполнить свои обязанности и решительно выступить против исходящей от Южной Африки агрессии, став на защиту мира и безопасности также на юге Африки. Совету надлежит помочь Анголе — жертве агрессии.

46. Уже многие государства аргументированно осудили новую агрессию Южной Африки. Германская Демократическая Республика также решительно осуждает это нападение на Народную Республику Ангола как подлое преступление расистского режима против суверенного африканского государства, народ которого трудится, чтобы претворить в жизнь свои мечты о новом обществе.

47. Нет никаких сомнений в том, что нападение вооруженных сил Южной Африки на Анголу является агрессией, нарушающей мир и безопасность. Сам агрессор не оспаривает, что его войска оперируют на ангольской территории, и я должен с недоумением отметить, что некоторые официальные лица на Западе боязливо стараются не называть вещи своими именами. Невольно возникает вопрос: не продолжают ли они рассматривать Южную Африку как своего подзащитного, которого они не хотят обидеть?

48. Мы узнали из текста официального заявления, сделанного представителем государственного департамента г-ном Дином Фишером, которое было опубликовано в газете «Нью-Йорк таймс» от 27 августа под предлогом, будто надо учитывать общее положение в этом районе, и в котором фактически оправдывается южноафриканская агрессия, что этой агрессии покровительствуют. Вероятно, правомочен вывод, что имеется единомыслие во взглядах, в силу которого агрессия против независимой африканской страны, не подчиняющейся воле действующего в стиле политики канонерок империализма, желательна.

49. Несомненно, Южная Африка должна нести главную ответственность за свои враждебные делу мира действия и их последствия. Даже при помощи самых изощренных измышлений невозможно представить угрозу в адрес Южной Африки со стороны Анголы. Истина общеизвестна. Начиная с образования независимой Анголы, руководители Южной Африки проводят политику дестабилизации соседней страны и пытаются помешать самостоятельному прогрессивному ее развитию. Они постоянно отдают себя в распоряжение мирового империализма, действуя как передовой отряд в борьбе против прогресса на юге Африки. Нужно сказать, что некоторые империалистические политики предпочитают играть с карты «Южная Африка».

50. Делегация Германской Демократической Республики разделяет высказанное также в Организации Объединенных Наций многими представителями мнение, что Южная Африка не была бы в состоянии проводить такую угрожающую миру и безопасности других государств политику, если бы не было разнообразного сотрудничества, помощи и поддержки со стороны руководящих кругов Запада. Экономические связи отдельных западных государств с Южной Африкой становятся все теснее, а политическая совместная игра все нагляднее. Соответствующие факты известны. Настало время, чтобы и эти круги, ответственные за умышленную или невольную поддержку агрессивных планов южноафриканских расистов, осознали опасность такой политики.

51. Кроме того, я хотел бы подчеркнуть, что эта политика не имеет никакой перспективы. Лишена перспективы также и политика нагнетания международной напряженности, которая проводится в первую очередь империалистическими кру-

гами США. Она воодушевляет такие агрессивные силы, как расистский режим Претории, на новые авантюры, но она не может решить никаких проблем, лишь создает пропасть убийственной войны.

52. Мы предпочитаем мир, поэтому мы и сегодня так категорически выступаем против угрожающей югу Африки опасности. Нельзя закрывать глаза на реальное положение вещей. Народная Республика Ангола не одинока. У нее есть друзья, которые ей помогают. За ней стоит не только Африка. Германская Демократическая Республика заявляет и сегодня о своей полной солидарности с многострадальным ангольским народом, с которым нас тесно связывает договор о дружбе и сотрудничестве. Эскалация актов агрессии расистского режима Южной Африки лишней раз доказывает, насколько необходимо обеспечить защиту границ соседних с ней государств от нападений любого рода. Я отмечаю это именно здесь и сегодня, так как известно, что господствующие круги США выдвигают требования, особенно против Народной Республики Ангола, имеющие цель обезоружить это государство, выдать его вооруженной до зубов Южной Африке.

53. В резолюции 428 (1978) Совета Безопасности говорится:

«Совет Безопасности,

...

решительно осуждает это последнее вооруженное вторжение, осуществленное расистским режимом Южной Африки против Народной Республики Ангола, которое представляет собой грубое нарушение суверенитета и территориальной целостности Анголы;

...

постановляет вновь собраться в случае дальнейших актов нарушения суверенитета и территориальной целостности Народной Республики Ангола расистским режимом Южной Африки, с тем чтобы рассмотреть вопрос о принятии более эффективных мер согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций, в том числе его главы VII».

54. Спустя два года в резолюции 475 (1980) в однозначном пункте вновь предусматривается, в случае дальнейших южноафриканских актов агрессии против Анголы, применение эффективных мер согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций.

55. На этот раз Совет Безопасности, по нашему твердому убеждению, должен принять меры. В главе VII Устава записано, что необходимо сделать. Кроме решительного осуждения Южной Африки в связи с новыми актами агрессии против суверенитета, стабильности и территориальной целостности Народной Республики Ангола, являющимися серьезным нарушением международного мира и безопасности, Совет Безопасности должен

потребовать в соответствующей форме от Южной Африки незамедлительно прекратить свою агрессию и вывести свои войска с территории Народной Республики Ангола. Южную Африку следует обязать компенсировать урон, нанесенный ангольскому народу и государству.

56. На повестке дня стоит вопрос о санкциях против Южной Африки. Все государства-члены должны быть призваны оказать Народной Республике Ангола всяческую необходимую помощь, чтобы немедленно пресечь южноафриканские акты агрессии.

57. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Следующий оратор — представитель Зимбабве, который сделает заявление в качестве Председателя Группы африканских государств в Организации Объединенных Наций в августе. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

58. Г-н МАШИНГАЙДЗЕ (Зимбабве) (*говорит по-английски*): Делегация Зимбабве в качестве Председателя Группы африканских государств в Организации Объединенных Наций в августе обратилась к Совету Безопасности с просьбой предоставить ей возможность выразить на этом заседании от имени Африки нашу озабоченность в связи с событиями, происходящими на юге Африки.

59. Причиной для созыва этого чрезвычайного заседания Совета является серьезное и очень сложное положение, создавшееся в результате неспровоцированного вторжения и оккупации Народной Республики Ангола войсками убийц режима апартеида расистской Южной Африки. Необходимо отметить, что сейчас, когда происходит это заседание, силы расистского режима глубоко вторглись на ангольскую территорию, убивая невинное гражданское население этой миролюбивой страны, разрушая и грабя материальные ценности народа Анголы.

60. Ангольское правительство принимает и будет принимать все необходимые меры для защиты своей территории и своего населения от этой ничем не спровоцированной агрессии и акта международного терроризма. Мы, в Группе африканских государств, рассматриваем нынешнее вторжение на территорию суверенного государства как нечто очень серьезное. Мы осуждаем и полностью отвергаем лживые измышления, выдвигаемые этим режимом в оправдание его подлого и явного нарушения международного права и положений Устава Организации Объединенных Наций.

61. Мы хотели бы также совершенно определенно заявить, что настоящую агрессию режима апартеида против Народной Республики Ангола нельзя рассматривать в каком-либо ином контексте, как это предлагают некоторые представители правительства Вашингтона, а только в контексте нарушения суверенитета и территориальной целостности Народной Республики Ангола.

62. Поэтому мы призываем Совет, хранителя международного мира и безопасности, предпринять соответствующие шаги и меры, проявив моральное мужество, настойчивость и ответственность, которых ожидают от него подвергшийся нападению народ Анголы, возмущенный народ Африки и потрясенное международное сообщество, с тем чтобы незамедлительно и без каких-либо предварительных условий обеспечить вывод вторгшихся сил режима апартеида с территории Анголы. Мы также призываем Совет рассмотреть этот вопрос со всей неотложностью, которой требует серьезность ситуации.

63. Наконец, Группа африканских государств в Организации Объединенных Наций хотела бы четко заявить о том, что мы твердо поддерживаем правительство и народ Анголы в этот трудный час страданий и нужды. Мы хотим передать через вас, г-н Председатель, и через представителя Анголы искреннее соболезнование Группе правительству и народу Анголы в связи с понесенными человеческими жертвами и материальным ущербом. Мы хотели бы присоединиться к нашим братьям из Анголы и спеть вместе с ними «борьба продолжается».

64. Г-н ОВИННИКОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Не первый раз Совет Безопасности вынужден собираться по поводу рассмотрения агрессивных действий расистского режима Южной Африки против Народной Республики Ангола. Но теперь Совет стоит перед качественно новым этапом агрессии — ЮАР решила сбросить маску и перейти к крупномасштабным акциям.

65. Новый этап в агрессии южноафриканских расистов явно назревал в последнее время. Очевидным прологом к нему явился вызывающий отказ ЮАР пойти на урегулирование намибийской проблемы. За этим последовала усиленная подготовка Южной Африки к использованию территории Намибии для новых вылазок против независимых африканских стран. И цель этих вылазок предельно зловеща — путем применения грубой силы попытаться повернуть вспять процесс деколонизации юга Африки в целом, а по возможности и прямо реколонизировать весь этот район. Последним штрихом ко всей этой картине была мобилизация Южной Африкой соответствующих финансовых средств — 12 августа 1981 года принято решение о резком увеличении военного бюджета ЮАР сразу на 40 процентов. Таким образом, нынешняя вооруженная агрессия, развязанная южноафриканскими расистами против Анголы и осуществляемая ими в особо крупных масштабах и с беспрецедентной наглостью, — это часть более широкого плана. Сегодня острие агрессии ЮАР направлено против Народной Республики Ангола. Завтра ее объектом могут вновь стать Замбия, Мозамбик, Лесото и другие независимые африканские государства.

66. В чем особая опасность агрессивных акций, предпринятых в последние дни южноафриканскими расистами против Анголы?

67. Во-первых, это беспрецедентная глубина вторжения расистов на ангольскую территорию. Бронетанковые колонны ЮАР, как известно, углубились в ангольскую территорию на 100—150 километров, а военно-воздушные силы ЮАР подвергают бомбардировкам объекты, расположенные в 200 и даже в 300 километрах от национальной границы Анголы.

68. Во-вторых, южноафриканские расисты пытаются вместе с тем осуществить фактическую оккупацию части территории суверенного африканского государства Ангола. Для этой цели на границе Анголы с Намибией сосредоточено более 45 тысяч солдат ЮАР. В целом, таким образом, налицо попытка ЮАР осуществить на юге Анголы ту же политику, которую проводит Израиль на юге Ливана. Расизм и сионизм вновь подтверждают свое родство.

69. Подлинные цели действий Претории, какими бы лицемерными и фальшивыми предложениями они ни прикрывались, совершенно ясны. Эти действия нацелены на подрыв революционных завоеваний ангольского народа, на дестабилизацию прогрессивного режима в этой стране, на то, чтобы повернуть вспять историю на юге Африки, всю историю деколонизации.

70. Не представляет секрета и то, почему правители Претории рискнули пуститься в прямую военную авантюру. Ответ в том, что они рассчитывают на поддержку своих агрессивных планов со стороны сил империализма и расизма.

71. Свидетельств соответствующих настроений в определенных кругах на Западе более чем достаточно. Вот как закладывались краеугольные камни в основу открыто вызывающей политики в отношении свободной Африки. Около года тому назад Гуверовским институтом Стэнфордского университета США было подготовлено исследование «Соединенные Штаты в 80-х годах». Это исследование мыслилось как сумма предложений о «новой» политике США в отношении юга Африки. В этих предложениях, в частности, открыто говорилось следующее:

«Дружба Габона или Бурунди не поможет Западу ни в малейшей степени... Наоборот, нам следует искать дружбы с Преторией... Нам нужен новый реализм в нашей внешней политике, что заменит нашу послевьетнамскую робость».

Данные высказывания не остались на бумаге. Многие из авторов этого исследования занимают ныне высшие экономические, политические и военные государственные посты в Вашингтоне.

72. Далее, в самом начале нынешнего 1981 года на страницах журнала «Форин афферс» была опубликована статья под названием «ЮАР: стратегия для изменений». В статье рекомендовалось, чтобы одним из краеугольных камней политики США в отношении юга Африки стал «ясный отказ Запада прибегать к торговым санкциям».

и к санкциям на инвестиции против Претории». Новой американской администрации, подчеркивалось в статье, необходимо открыто «встречаться с высшим руководством Южной Африки». Наконец, по мнению автора данной статьи, было бы «немудро» отрицательно относиться к военной машине ЮАР как к «инструменту жестокости внутри страны» или как к орудию, «разрушающему интересы Запада» вовне самой ЮАР. Эти рассуждения опять-таки стали частью политики. Автор данной статьи был назначен заместителем государственного секретаря США по вопросам Африки.

73. Наконец, известна данная недавно в этой стране оценка на самом высоком уровне Южной Африки как «страны, которая со стратегической точки зрения является существенно необходимой для свободного мира». Разве не должны были расисты ЮАР сделать соответствующие выводы? И они их сделали, рассматривая все это как прямое поощрение своего «жесткого» курса в отношении африканских стран.

74. Подтверждением этого поощрения южноафриканских расистов со стороны Соединенных Штатов являются и официальные заявления, сделанные вчера и сегодня Вашингтоном. Ничем, кроме как логикой потворства расистам из ЮАР, глубоко извращенной логикой, эти заявления не объяснишь. Такая позиция Вашингтона вызывает глубокое возмущение всего международного сообщества. В частности, в заключительном коммюнике чрезвычайного совещания на уровне министров Координационного бюро неприсоединившихся стран по вопросу о Намибии, которое состоялось в Алжире 16—18 апреля 1981 года, говорится, что

«Бюро осуждает действия администрации Рейгана, направленные на дестабилизацию положения в Анголе и укрепление отношений с Южной Африкой в тот момент, когда режим апартеида не только осуществляет систематические акты агрессии против независимых африканских государств, но и занимается обучением и оснащением банд предателей из «прифронтовых» государств, с тем чтобы дестабилизировать их законные правительства и тем самым поставить под угрозу свободу африканского континента» [S/14458, приложение, пункт 20].

75. Агрессивные действия расистов и неокolonизаторов представляют собой серьезную угрозу миру и безопасности не только Анголы, но и всех независимых африканских стран. Последняя вылазка ЮАР, если не дать ей отпор, может стать еще одним звеном в цепи ее дальнейших крупномасштабных агрессивных действий против независимых африканских государств.

76. Позиция Советского Союза в этой связи ясна и понятна. Наши симпатии — на стороне свободной и независимой Африки. Наши симпатии — на стороне африканских народов, еще борющихся за свою свободу и независимость.

77. В опубликованном 26 августа этого года заявлении ТАСС говорится, в частности, следующее:

«...Советский Союз решительно осуждает вооруженное вторжение расистского режима Претории в Народную Республику Ангола, с которой СССР связывает договор о дружбе и сотрудничестве, подтверждает свою солидарность с Анголой и требует немедленного прекращения агрессии и вывода войск интервентов с территории Анголы» [см. S/14658, приложение].

78. Свой долг в создавшейся обстановке должен выполнить и Совет Безопасности. Курс действий в этом отношении ясен. Делегация СССР выступает в поддержку требования Анголы — а это требование четко высказано в выступлении представителя Анголы г-на ди Фигейреду — о том, чтобы Совет решительно осудил расистский режим Южной Африки, потребовал немедленно прекратить агрессивные действия против НРА и безотлагательно вывести свои войска с ангольской территории, заставил южноафриканских расистов уважать суверенитет и территориальную целостность этой страны.

79. Членам Совета хорошо известно, что с момента достижения ангольским народом независимости, открывшей путь к прогрессивным социальным преобразованиям в его жизни, Ангола стала объектом непрекращающихся агрессивных действий со стороны ЮАР. Совет неоднократно — пять раз — решительно осуждал расистский режим Южной Африки за его преднамеренные и непрерывные вооруженные вторжения в Народную Республику Ангола, квалифицируя их как серьезную угрозу международному миру и безопасности [резолуции 387 (1976), 428 (1978), 447 (1979), 454 (1979) и 475 (1980)].

80. В своих резолюциях Совет также требовал от Южной Африки неукоснительного уважения суверенитета и территориальной целостности Анголы. Этими принципиальными положениями Совет должен руководствоваться и в нынешней обстановке новой агрессии ЮАР. Более того, в своей резолюции 475 (1980) Совет Безопасности постановил

«...вновь собраться в случае дальнейших актов нарушения суверенитета и территориальной целостности Народной Республики Ангола расистским режимом Южной Африки, с тем чтобы рассмотреть вопрос о принятии более эффективных мер согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций, в том числе главы VII».

Теперь настало время для Совета принять такие меры. Мы поддерживаем требование Анголы и в этом отношении.

81. Африканская страна, член Организации Объединенных Наций, Ангола вправе рассчитывать на то, что Совет Безопасности обуздает зарвавшегося агрессора. Африка в целом вправе рассчитывать на то, что агрессия расистского режима

ЮАР, представляющая угрозу безопасности всех африканских стран, будет пресечена.

82. Г-н ЛИН ЦИН (Китай) (*говорит по-китайски*): Китайская делегация внимательно выслушала заявления, сделанные представителями Анголы и других стран. Мы поддерживаем рассмотрение Советом Безопасности положения, возникшего в результате вторжения в Анголу южноафриканских войск.

83. 23 августа 1981 года южноафриканские власти нагло направили контингенты механизированных вооруженных подразделений для вторжения и оккупации значительных частей ангольской территории, подвергая разграблению города и поселки, находящиеся в глубине страны до 150 километров от границы, приводя к тяжелым потерям человеческих жизней и имущества. Ангольский народ героически борется за изгнание захватчиков в чрезвычайной трудных условиях. Это вторжение является актом агрессии, серьезно нарушающим независимость Анголы, суверенитет и территориальную неприкосновенность. Это — новое преступление, совершенное режимом Претории против африканских государств. Это также намеренный акт попрания Устава Организации Объединенных Наций и норм международных отношений. Международный мир и безопасность таким образом поставлены под серьезную угрозу.

84. Агрессия Южной Африки против Анголы вновь указывает на то, что южноафриканский расистский режим является коренной причиной отсутствия стабильности на юге Африки. В течение длительного времени Претория проводила бесчеловечную политику апартеида и упорно пытается сохранить свое колониальное правление в Намибии. Предпринимались неоднократные вылазки в «прифронтовые» государства, такие как Мозамбик, Замбия и Ангола. И сейчас, накануне чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по Намибии, этот расистский режим вновь осуществил вторжение в Анголу с использованием крупных вооруженных подразделений. Все это не случайно. Очевидно, что это направлено на то, чтобы воспрепятствовать международным усилиям по решению намибийского вопроса и не дать возможности африканским странам оказывать поддержку намибийскому народу в их борьбе за национальную независимость, тем самым увековечивая незаконную оккупацию Намибии. Южноафриканский режим настолько безрассуден в своем нападении на соседние страны только потому, что существуют попустительство и поддержка сверхдержавы, которая встала на сторону Южной Африки. Тем не менее вызывающее поведение этого режима может только привести к укреплению единства и решимости народа Намибии и остальных африканских народов к продолжению своей борьбы. В конечном итоге злодей, поднимающий камень, уронит его на свои собственные ноги.

85. Китайская делегация хотела бы вновь здесь подтвердить, что китайское правительство и народ

решительно поддерживают героическую борьбу ангольского народа против агрессоров. Мы поддерживаем справедливую борьбу народов Азании и Намибии и решительно осуждаем расистский режим Претории за его преступную агрессию против Анголы. Мы осуждаем этот режим за варварскую и реакционную политику апартеида и расового угнетения. Мы поддерживаем справедливые требования и разумные предложения, сделанные в этой связи представителями африканских государств. По мнению китайской делегации, Совет должен решительно осудить расистский режим Южной Африки за его вооруженную агрессию и предпринять все эффективные меры для обеспечения немедленного и безусловного вывода всех южноафриканских агрессоров из Анголы.

86. Г-н НИСИБОРИ (Япония) (*говорит по-английски*): Моя делегация с пристальным вниманием и глубоким сочувствием выслушала представителя Анголы, который волнующе описал трагическое положение, с которым сейчас столкнулась его страна.

87. Как красноречиво заявил г-н ди Фигейреду, сегодня в Совете Безопасности рассматривается отнюдь не беспрецедентный вопрос. Каждого тронуло его заявление, в котором он описал кровопролитие, разрушения и страдания, которые испытывают его соотечественники в результате последних действий Южной Африки.

88. Мы глубоко сожалеем о человеческих жертвах и разрушениях в Анголе. В любом случае моя делегация не может простить акцию южноафриканских вооруженных сил, вторгшихся на территорию Анголы, нарушая Устав Организации Объединенных Наций и бросая вызов соответствующим резолюциям Совета Безопасности, принятым в прошлом.

89. Моя делегация разделяет чувства негодования, которые были выражены предыдущими ораторами в отношении нападений на независимое государство Анголу. Япония полностью выступает против военных действий, которые были предприняты Южной Африкой против ее соседа. Будучи представителем страны, которая проводит твердую и последовательную внешнюю политику решения всех международных споров только мирными средствами и неприменения силы или угрозы силой в международных отношениях, я не могу не высказывать глубокого сожаления в связи с военными действиями, предпринятыми Южно-Африканской Республикой, которая направила свои войска в глубь территории Анголы. По мнению моей делегации, такие действия со стороны Южной Африки, независимо от тех оснований, которые, возможно, у нее имеются, не могут не вызвать чрезвычайно строгого осуждения.

90. Моя делегация присоединяется к другим делегациям, которые осудили эти отвратительные действия Южной Африки в Анголе, и призывает Южную Африку немедленно и безусловно вывести свои войска.

91. Нет необходимости говорить, что угроза силой или ее применение не ведет к решению проблемы, а лишь ухудшает уже и так взрывоопасное положение. Государства — члены Организации Объединенных Наций всегда стремились к урегулированию намибийской проблемы, что привело бы эту территорию к независимости и миру. Военные действия, предпринятые Южной Африкой в Анголе, направлены против этих усилий и еще больше обостряют проблему. Руководители Южной Африки должны понять серьезную озабоченность международного сообщества в этой связи и внять призыву Совета прекратить вооруженные действия и воздержаться от использования вооруженной силы против своего соседа.

92. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Следующий оратор — представитель Бразилии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать заявление.

93. Г-н БУЭНУ (Бразилия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мне особенно приятно выступать в Совете Безопасности, работой которого руководит министр иностранных дел Панамы, братской латиноамериканской страны, с которой Бразилия поддерживает самые тесные отношения. Ваш талант и хорошо известная компетентность являются наилучшей гарантией успеха работы Совета в августе.

94. Вопрос, рассматриваемый в Совете, вытекает из незаконного акта, совершенного в защиту беззакония. Речь идет об акте агрессии, осуществленном, как говорят сами агрессоры, для защиты своей незаконной оккупации Намибии. Информация, находящаяся в настоящее время в нашем распоряжении, не дает нам возможности сказать является ли это второе вторжение в Анголу крупномасштабным нападением или оно превратится в большую войну. Каковы бы ни были цели этого акта, он представляет собой явное нарушение суверенитета и территориальной целостности Анголы, является отрицанием Устава, актом войны, который сказывается не только на его жертвах, но и ставит под угрозу мир и безопасность в регионе с последствиями, которые могут быть более широкими и которые в настоящее время трудно предвидеть. Типична и позиция Южной Африки: ее пренебрежение к людям иной расы, чем та, которая является господствующей в Претории, ее безразличие к международному общественному мнению, неуважение Генеральной Ассамблеи и ее резолюций, вызов Международному Суду и презрение к Совету, Председателем которого вы являетесь.

95. Жертвой этой агрессии в первую очередь является народ Анголы. Он заслуживает и пользуется солидарностью, а также политической поддержкой международного сообщества, и правительство и народ Бразилии присоединяются к этому движению. К этой мысли я вернусь несколько позже.

96. Однако не следует забывать, что, даже осуждая это вооруженное вторжение, которое напо-

минает нам о блицкригах прошлого, речь идет об одном зле, которое ведет к другому. Как я говорил в начале выступления, Намибия и ее свобода лежат в основе этого конфликта. Южной Африке были предоставлены все возможности для решения этой проблемы. Ей было предоставлено время, представляющее собой наибольшую ценность, время, которое можно было получить лишь за счет свободы народа Намибии. Все возможности, предложенные Южной Африке, были использованы для одной цели: найти предлоги для проволок.

97. В январе этого года, исчерпав все время и возможности, предоставленные ей, и перед лицом предложений, свидетельствующих о значительной сдержанности и умеренности со стороны Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), Южная Африка отступила от предварительных договоренностей, свернула переговоры и создала новую серию предлогов для оттягивания неизбежного.

98. Нападая вновь на Анголу, правительство Претории снова пытается переложить расходы своей оккупации Намибии на другой народ и заставить народ Анголы платить, как это делали намибийцы, за незаконную оккупацию территории, которая некогда называлась Юго-Западной Африкой. Не должны мы забывать и о том, что в период между двумя вторжениями Ангола не знала реального мира, безопасности, уважения территориальной целостности и неприкосновенности своих границ. Между независимостью и настоящим моментом никогда не было периода, когда народ этой страны не подвергался бы воздушным налетам, рейдам отрядов командос, вертолетным атакам и так называемым карательным акциям.

99. Необходимость заставляет меня быть кратким. Другие страны через своих представителей хотя бы высказать свое негодование и возмущение по поводу этих актов. Когда я говорил о солидарности и политической поддержке, я имел в виду не только единодушное стремление мира видеть, как справедливость восторжествует в Анголе и восстановится мир на ее земле, но и те функции, которые возложены на Совет. Мы считаем, что минимум, который может сделать Совет, — это осудить Южную Африку за ее агрессию, потребовать немедленного вывода всех ее войск с территории Анголы и обеспечить положение, при котором Южная Африка выплатит полную компенсацию за человеческие жертвы и материальный ущерб, нанесенный настоящим вторжением. Если эти условия не будут немедленно выполнены, Совет будет вынужден применить положения, содержащиеся в главе VII Устава.

100. Эти незамедлительные шаги помогут в решении кризиса, с которым мы сталкиваемся, хотя они и не вернут Анголе жизнью ее сыновей. Эти меры, однако, не устранят и не затронут проблемы, которые лежат в корне страданий южной части Африки. Организация Объединенных Наций незамедлительно должна рассмотреть вопрос

о вторжении в Анголу в силу серьезности и срочного характера этой проблемы. Однако, после того как она решит вопрос, стоящий перед Советом, и рассмотрит вопрос о грубом вторжении, вопросы о Намибии и расистской политике Южной Африки все же останутся нерешенными и потребуют новых усилий наших учреждений для выполнения целей и принципов, которые мы обязались соблюдать по Уставу. Правительство Южной Африки считает большинство народов мира не совсем такими людьми, как представители южноафриканского меньшинства. Мы, конечно, придерживаемся другого мнения. Мы считаем, что даже члены южноафриканского меньшинства являются людьми. Во имя всего человечества мы требуем, чтобы оно отказалось от своей практики, которая привела к вторжению в Анголу, порабощению Намибии, практики, которая продолжает лишать большинство населения Южной Африки своих прав быть гражданами наравне с теми, кто правит ими.

101. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Следующий оратор в списке — представитель Вьетнама, которого я приглашаю занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

102. Г-н ХА ВАН ЛАУ (Вьетнам) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, от имени делегации Социалистической Республики Вьетнам я хотел бы поблагодарить Совет Безопасности за предоставленную мне возможность принять участие в обсуждении этого вопроса. Позвольте мне тепло поздравить вас по случаю вступления на пост Председателя Совета в августе и в связи с тем, что вы занимаете высокий пост министра иностранных дел Панамы, страны, с которой Вьетнам поддерживает дружественные отношения. Я хотел бы выразить свою убежденность в том, что вы приведете Совет к достижению справедливого и эффективного решения по жгучему вопросу, а именно по вопросу отвратительной агрессивной войны, развязанной расистским режимом Южной Африки против Народной Республики Ангола. Моя делегация также хотела бы воздать должное вашему предшественнику, представителю Нигера г-ну Иде Умару, за его компетентность и политическую мудрость, которую он проявил, руководя работой Совета в июле.

103. Вместе со всем международным сообществом моя страна, Социалистическая Республика Вьетнам, выражает глубокую озабоченность по поводу беспокойного положения на юге Анголы, которое ухудшалось на протяжении ряда месяцев и которое хорошо известно всем членам Совета.

104. Говоря более конкретно, в течение четырех с половиной лет, то есть с первых дней независимости, Народная Республика Ангола постоянно сообщает Совету о бесчисленных актах военной агрессии, вооруженных вторжениях, похищениях людей, убийствах и разрушениях, осуществляемых фашистским режимом меньшинства Претории про-

тив народа и территории Анголы, что является вопиющим нарушением норм и принципов Устава ООН и международного права.

105. Достаточно упомянуть акты, совершенные за период с 1978 по 1980 год. За это время правительством Народной Республики Ангола было зарегистрировано 290 артиллерийских обстрелов, воздушных бомбардировок городских центров и плотно населенных деревень, 50 воздушных нападений и 70 вторжений сухопутных войск в пограничные районы Анголы. В результате этих операций были убиты тысячи невинных ангольцев и нанесен значительный материальный ущерб, который, по оценкам, составляет более 7 млрд. долларов США.

106. В своем письме от 25 августа 1981 года на имя Генерального секретаря [*см. S/14643*] президент Народной Республики Ангола г-н Жозе Эдуарду душ Сантуш сообщил о том, что на границе Анголы с Намибией сконцентрировано более 45 тысяч южноафриканских солдат, а также наемников и войск марионеточных режимов с целью захвата части суверенной территории Анголы. Президент Анголы подчеркнул, что положение является серьезным и может привести к войне с непредсказуемыми последствиями, как это и произошло 23 и 24 августа на юге Анголы. Южноафриканским расистским режимом была развязана агрессивная война с территории Намибии, которую он продолжает незаконно оккупировать, а сейчас сеет смерть и разрушения в Народной Республике Ангола, в некоторых ее районах, расположенных в сотнях километров от границ с Намибией.

107. Эти преступные акты необъявленной войны, развязанной расистами Претории, единодушно и решительно осуждаются мировым общественным мнением и всеми правительствами, преданными делу мира и справедливости.

108. В течение нескольких лет международные общественные круги различных политических убеждений на всех континентах решительно осуждают колониалистскую агрессивную политику расистского режима Претории, являющуюся воплощением жестокой и бесчеловечной системы апартеида, направленной на увековечение незаконной оккупации Намибии, создание взрывоопасной ситуации и дестабилизацию «прифронтовых» государств, особенно Народной Республики Ангола. Это также подтверждает тот факт, что южноафриканский режим меньшинства не мог бы осуществлять подобную политику колониализма, агрессии и дестабилизации в отношении намибийского народа, а также независимых и суверенных соседних государств, если бы он не пользовался большой поддержкой и активным сотрудничеством со стороны Соединенных Штатов Америки и других западных держав, которые при этом являются членами Совета Безопасности. Совсем недавно Совет Организации Объединенных Наций по Намибии на своих чрезвычайных пленарных заседаниях, состоявшихся в Панаме 2—

5 июня 1981 года, совершенно обоснованно выразил

«...серьезную озабоченность сообщениями о попытках правительства Соединенных Штатов Америки дестабилизировать законное правительство Анголы путем, в частности, оказания помощи ангольским предательским группировкам, находящимся на службе у режима Претории»².

109. Делегация Социалистической Республики Вьетнам решительно осуждает этот вопиющий акт вооруженной агрессии, совершенной против Анголы расистским режимом Южной Африки. Мы также осуждаем империалистические силы и силы международной реакции, которые несут ответственность за эту преступную агрессию, поскольку они являются защитниками южноафриканского режима и поставщиками оружия и других материально-технических средств.

110. Сейчас, когда на ангольской земле разворачивается новая крупномасштабная вооруженная агрессия, мы еще раз убеждаемся в том, что режим Претории стремится не только осуществить дестабилизирующее вторжение, но также намерен захватить часть территории Анголы, с тем чтобы превратить ее в плацдарм для постоянных нападений и запугивания, направленных против Народной Республики Ангола и движения за национальную независимость на юге Африки в целом, и это делается в услугу открыто враждебной политике Соединенных Штатов в отношении свободной Африки.

111. В этой связи моя делегация выражает глубокую озабоченность по поводу объявленного намерения администрации Соединенных Штатов аннулировать поправку Кларка в конгрессе и, таким образом, оказать военную помощь ангольским группам предателей, находящимся на содержании у расистского режима Претории.

112. Моя делегация считает, что эта новая фаза агрессии, осуществляемой силами расистской Южной Африки против Народной Республики Ангола, представляет собой не только грубое нарушение суверенитета и территориальной целостности этой страны, но также является вопиющим вызовом и провокацией по отношению ко всему африканскому континенту и международному сообществу в целом, наглой издевкой над резолюциями Совета Безопасности, которые осудили предшествующие вооруженные нападения режима Претории на Анголу. Это также создает серьезную угрозу международному миру и безопасности.

113. Делегация Социалистической Республики Вьетнам искренне надеется на то, что Совет примет незамедлительные и решительные меры, включая энергичные санкции против южноафриканских агрессоров, и, таким образом, полностью выполнит свои обязательства по Уставу, с тем чтобы немедленно положить конец этим намеренным актам агрессии расистского режима Претории.

114. В этом плане моя делегация твердо поддерживает настоятельное требование Народной Республики Ангола, выраженное в Совете ее представителем г-ном ди Фигейреду, решительно осудить новые акты агрессии расистского режима Претории против Народной Республики Ангола, немедленно и безоговорочно вывести все южноафриканские агрессивные силы с территории Анголы, а также выплатить компенсацию за ущерб, нанесенный народу Анголы.

115. Народ и правительство Социалистической Республики Вьетнам подтверждают свою безусловную поддержку и выражают полную боевую солидарность с неукротимой и в конечном итоге победоносной борьбой братского народа Анголы. Мы воздаем дань этому героическому народу и его смелым руководителям за их огромные жертвы, принесенные во имя общего дела освобождения народов юга Африки и сохранения мира в Африке и во всем мире.

116. По мнению моей делегации, на все государства и все правительства, которые борются за мир и самоопределение народов, возложена высокая обязанность искать подходящие средства для оказания помощи борьбе народа Анголы и народов юга Африки.

117. Моя страна решительно поддерживает право Народной Республики Ангола использовать при необходимости статью 51 Устава для защиты своего суверенитета и территориальной целостности. В этом отношении мы удовлетворены Политической декларацией шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Гаване 3—9 сентября 1979 года³, и резолюциями, принятыми на тридцать седьмой сессии Совета министров Организации африканского единства, состоявшейся в Найроби 15—26 июня 1981 года⁴, в которых по существу выражено торжественное обязательство глав государств и правительств неприсоединившихся стран, а также министров Организации африканского единства оказывать помощь «прифронтовым» государствам в укреплении их оборонного потенциала в целях отражения актов вооруженной агрессии со стороны расистского режима Претории и создания соответствующих условий для своего социального и экономического развития в условиях мира и стабильности.

118. В заключение моя делегация выражает надежду на то, что все члены Совета должным образом оценят исключительную опасность событий в Анголе и требование международного сообщества, выраженное в негодующих и недвусмысленных заявлениях представителей на этом заседании о том, чтобы на территории Народной Республики Ангола был немедленно восстановлен мир, с тем чтобы героический народ мог строить новую жизнь в полной безопасности и идти своим собственным, свободно избранным путем.

119. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Следующий выступающий в моем списке — пред-

ставитель Кубы. Я приглашаю его занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

120. Г-н РОА КОУРИ (Куба) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, я благодарен вам и членам Совета Безопасности за предоставленную мне возможность участвовать в рассмотрении жалобы Народной Республики Ангола относительно военной агрессии, предпринятой против нее 23 августа 1981 года вооруженными силами южноафриканского расистского режима. Подобным же образом я хочу сказать, что моя делегация испытывает чувство уверенности, поскольку работу этого заседания возглавляет министр иностранных дел братской Республики Панама г-н Хорхе Ильюэка, чьи общепризнанные таланты и дипломатическая проницательность, несомненно, приведут эти обсуждения к соответствующему завершению.

121. Уже не в первый раз этот форум, главной задачей которого является поддержание международного мира и безопасности, собирается, чтобы рассмотреть жалобу Народной Республики Ангола относительно еще одной вооруженной агрессии расистской Южной Африки против ее территории. В июне 1980 года Совет уже выразил свою серьезную озабоченность эскалацией враждебных неспровоцированных и настойчивых актов агрессии и постоянных вооруженных вторжений фашистов Претории в нарушение суверенитета, воздушного пространства и территориальной целостности этой страны [*резолюция 475 (1980)*]. По предыдущим поводам мы уже слышали подобные жалобы Республики Замбия и Народной Республики Мозамбик.

122. Фактически речь идет о настойчивой политике позорного режима апартеида, направленной на подрыв независимости соседних государств и на распространение своей собственной гегемонии в этом районе южной части Африки, при попустительстве наиболее отвратительных империалистических кругов. Эта политика категорически осуждается неприсоединившимися странами.

123. 25 августа 1981 года президент Народной Республики Ангола Жозе Эдуарду душ Сантуш сообщил Генеральному секретарю о том, что

«...Народная Республика Ангола вновь стала жертвой вооруженных нападений, нарушений воздушного пространства и сухопутной территории расистскими вооруженными силами Претории...

На границе Анголы с Намибией сконцентрировано более 45 тысяч южноафриканских солдат — наемников и марионеток, цель которых заключается в оккупации части суверенной территории Анголы» [*см. S/14643*].

124. В письме на имя президента Кубы товарища Фиделя Кастро, председателя Движения неприсоединения, глава государства Ангола констатировал:

«23 августа 1981 года приблизительно в 14 час. 45 мин. расистские южноафриканские военно-воздушные силы совершили несколько разведывательных полетов над районами Онджива и Порту-Алешантри. Одновременно шесть самолетов типа «Мираж» и два самолета типа «Баканир» атаковали и разрушили здание муниципалитета Кахамы более чем в 200 километрах от наших границ и город Чибемба, расположенный более чем в 300 километрах от национальных границ. Вчера, 24 августа, приблизительно в 10 час. имели место новые нарушения нашего национального воздушного пространства, а также вторжение южноафриканских сил в виде двух моторизованных колонн. Одна из них в составе 32 танков и 82 бронетранспортеров, поддерживаемых военно-воздушными силами, продвигалась в направлении деревень Зангонго и Кахамы».

125. Агрессивные силы встретили упорное сопротивление со стороны вооруженных сил за освобождение Анголы, которые героически защищали суверенитет своей страны и сдерживали агрессию. Первая колонна вступила в бой с ангольскими силами в Зангонго, а вторая — вблизи деревни Катекверо. Ангольское правительство и международная пресса сообщали о тяжелых боях.

126. Таким образом, не остается сомнений в крупномасштабности этой новой военной агрессии фашистов Претории и серьезности угрозы, которую они представляют миру в этом регионе и международной безопасности. Президент Анголы уже предупреждал о непредсказуемых последствиях, которые могут возникнуть вслед за расширением конфликта, а также о своем решении прибегнуть к статье 51 Устава Организации Объединенных Наций, если возникнет необходимость, для защиты национального суверенитета и независимости [*там же*].

127. Расистское нападение на Анголу было единодушно осуждено мировой общественностью, государствами — членами Организации, включая и членов Совета, за исключением правительства Соединенных Штатов. Робкая позиция «сожаления» по поводу подобного вопиющего нарушения Устава вызывает подозрение, поскольку ее необходимо рассматривать в контексте поведения тех, кто объявил себя союзниками режима, руководители которого были посажены в тюрьму во время второй мировой войны за свое общепризнанное сочувствие Адольфу Гитлеру и нацистской идеологии, а сегодня они бесстыдно поощряют банду ангольских предателей, которые действуют с территории Намибии, оккупированной Южной Африкой.

128. Помимо всего прочего, следовало бы напомнить, что империалистическая стратегия с 1974 года заключалась в том, чтобы прежде всего предотвратить победу патриотических сил Анголы под руководством МПЛА и затем содействовать дестабилизации ее законного правительства путем осуществления преступной и бан-

дитской деятельности марионетки Савимби в тесном сотрудничестве с режимом Претории. Это нагло признал Джон Стоквелл, бывший глава Центрального разведывательного управления Соединенных Штатов (ЦРУ) в Анголе, в своей книге, опубликованной в 1978 году, под названием «В поисках врагов», в которой он объяснял планы гнусных выкорышей янки создать плацдарм в южной части Анголы для оказания помощи своему протеже — предателю Савимби.

129. Фактически Совет должен рассмотреть истинный контекст, в котором осуществляется данный акт агрессии Южной Африкой против Народной Республики Ангола. В этом отношении уместно напомнить, что лидеры Соединенных Штатов не так давно оказали радушный прием фашисту Р. Боте и что новая администрация призывает конгресс упразднить так называемую поправку Кларка, для того чтобы иметь возможность помогать контрреволюционным и наемным бандам, выступающим против Анголы; иными словами, с ясным и неприкрытым намерением вмешиваться во внутренние дела государства — члена Организации Объединенных Наций, суверенной и независимой страны, и подрывать ее законное правительство.

130. Этот неоспоримый акт следует увязать с неоднократным отказом правительства Соединенных Штатов позволить ввести обязательные санкции в соответствии с главой VII Устава против южноафриканских расистских агрессоров путем использования своего права вето в Совете Безопасности. Этот отказ Соединенных Штатов, несомненно, означает явное решение защищать агрессоров, препятствовать действиям международного сообщества против тех, кто виновен в преступлении против человечества, не говоря уже о том, что они являются обычными международными преступниками, поскольку они поддерживают пресловутый режим апартеида.

131. Какими бы ни были цели режима Претории при осуществлении агрессии против Республики Ангола, никто не может серьезно относиться к его невероятному объяснению, что это были карательные действия против патриотов СВАПО, и это тогда, когда южноафриканские расисты незаконно оккупируют Намибию в нарушение резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Следует решительно осудить их варварские и преступные акты.

132. Южноафриканские расисты стремятся уалить значение военных действий, совершаемых ими против Анголы, с тем чтобы общественное мнение привыкло к их нападениям на патриотов СВАПО, и скрыть свои намерения навсегда закрепить свои войска на территории Анголы. Ангола — свободная и суверенная страна, которая имеет право жить в мире и чья территориальная неприкосновенность и независимость должны строго уважаться.

133. В заявлении революционного правительства Кубы по этому вопросу говорится:

«Никто не может сомневаться в том, что эти поступки должны рассматриваться в контексте планов Соединенных Штатов, направленных на дестабилизацию Анголы и других «прифронтовых» государств и на поддержку внутренних контрреволюционных банд. Правительство Соединенных Штатов является вдохновителем этой трусливой агрессии против Анголы и несет за нее полную ответственность.

Жестокость этих преступных актов Южной Африки выражается в повседневной практике, направленной против угнетенного южноафриканского народа, который испытывает на себе безжалостную и бесчеловечную политику апартеида, а также в анахроническом господстве на территории Намибии, народ которой под руководством СВАПО, его единственного законного представителя, борется за то, чтобы положить конец колониальной оккупации его страны, — дело, пользующееся широчайшей поддержкой международного сообщества. Кроме того, всего несколько дней назад мы провели специальную чрезвычайную сессию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по Намибии — и вот с чем мы сталкиваемся.

Мир с восхищением следит за тем, как народ Анголы и ФАПЛА под руководством МПЛА — партии труда и президента Жозе Эдуарду душ Сантуша с необычайной храбростью защищают границы своей страны против южноафриканской агрессии. Расистские захватчики должны прекратить свою агрессию и покинуть территорию Анголы. Их трусливые действия уже выходят за всякие рамки. Если южноафриканские войска подойдут близко к границам, которые защищают кубинские интернациональные бойцы, наши войска, выполняя долг солидарности нашей страны с братской Республикой Ангола, начнут борьбу, используя все средства.

Правительство и народ Кубы, без малейшего колебания, вновь встанут плечом к плечу с народом Анголы, чтобы противостоять расистской и фашистской агрессии и защитить независимость и национальную неприкосновенность Анголы».

134. Наша делегация вместе со всеми несоединившимися странами и прогрессивными и миролюбивыми силами мира надеется, что Совет со всей определенностью осудит южноафриканскую агрессию, потребует положить ей конец и призвет к немедленному и безоговорочному выводу расистских войск с территории Анголы. Мы надеемся, что члены Совета Безопасности будут действовать твердо и без проволочек.

135. Г-н О'КОННОР (Ирландия) (*говорит по-английски*): Представитель Народной Республики Ангола в своем заявлении в Совете Безопасности

сти сегодня представил нам подробности вторжения в его страну частей южноафриканской армии. Наша делегация была взволнована его сообщением о последней агрессии Южной Африки против его страны, как и мы сами, когда получили информацию, которую он представил в письменном виде недавно. Его замечания и серьезность ситуации заставили меня выступить с краткой речью на этом раннем этапе обсуждения.

136. Прежде всего я хотел бы передать представителю Анголы слова глубочайшего сочувствия правительства моей страны в связи с теми огромными страданиями, которые причинило его соотечественникам нападение южноафриканских войск.

137. Мое правительство серьезно обеспокоено сообщениями о нарушениях Южной Африкой территориальной целостности Анголы и военными действиями Южной Африки в этой стране. Мы считаем поэтому вполне приемлемым то, что правительство Анголы обратилось к Совету с просьбой о предпринятии необходимых шагов для того, чтобы избежать более широкой конфронтации и потребовать немедленного и безоговорочного вывода всех южноафриканских военных подразделений из Народной Республики Ангола. Действительно, в резолюции 475 (1980) было определено, что Совет Безопасности должен собраться вновь в случае дальнейших актов нарушения суверенитета и территориальной целостности Анголы. По этой причине мое правительство безоговорочно поддержало просьбу Анголы о срочном рассмотрении Советом данного вопроса.

138. Как известно членам Совета, Ангола не впервые страдает от агрессивных актов Южной Африки. Действительно, отчеты Совета Безопасности содержат многочисленные упоминания о случаях нарушения суверенитета и территориальной целостности Анголы, о многочисленных человеческих жертвах и ущербе, причиненном экономической инфраструктуре этой молодой независимой развивающейся страны.

139. Правительство Ирландии безоговорочно осуждает действия, предпринятые против Анголы в последние дни. Мы осуждаем нарушения суверенитета независимой страны со стороны Южной Африки. Наше правительство осуждает вопиющее нарушение Устава Организации Объединенных Наций со стороны Южной Африки. В наименьшей степени мы осуждаем трагическую гибель ни в чем не повинных людей и значительный материальный ущерб, причиненный Южной Африкой. Все это — серьезные последствия недавних действий Южной Африки, действий, которые она грубо пытается оправдать как превентивный удар.

140. Говоря в более широком плане, мы глубоко обеспокоены последствиями действий Южной Африки, которые могут отразиться и отражаются на достижении независимости Намибии мирным путем в соответствии с резолюциями 385 (1976) и 435 (1978) Совета Безопасности. Моя делегация имела возможность подробно изложить свою точку зрения по данному вопросу в ходе рас-

смотрения Советом в апреле нынешнего года вопроса о Намибии. Как было заявлено по этому поводу представителем Ирландии, нельзя мириться с дальнейшими промедлениями в вопросе обеспечения свободы и независимости Намибии [2275-е заседание, пункт 99]. Однако вместо прогресса в направлении независимости Намибии мы видим, что Южная Африка использует свою незаконную оккупацию Намибии для нападений против Анголы под предлогом превентивного удара. Это, по нашему мнению, нисколько не ослабляет наших опасений относительно окончательных намерений Южной Африки в отношении Намибии.

141. Кроме того, мы полностью разделяем обеспокоенность, выраженную президентом Народной Республики Ангола в его письме от 25 августа 1981 года на имя Генерального секретаря, в котором указывается, что южноафриканские нападения против его страны серьезно угрожают миру в данном регионе [там же]. Действительно, моя делегация задается вопросом, имеют ли эти и другие подобные действия Южной Африки конечной целью усиление нестабильности во всем регионе юга Африки. Если это так, то такие действия Южной Африки увеличивают возможность более широкого конфликта в Африке, в регионе к югу от Сахары, кровопролитного и разрушительного конфликта с возможным непосредственным участием иностранных войск.

142. Совет должен срочно отреагировать на это серьезное положение. По нашему мнению, ответ Совета либо в форме резолюции, либо в форме заявления Председателя должен быть единодушным и должен включать осуждение южноафриканской агрессии против Анголы, требование о немедленном прекращении военной деятельности Южной Африки на территории Анголы, требование о немедленном и безоговорочном выводе всего южноафриканского военного персонала с ангольской территории наряду с требованием к Южной Африке уважать суверенитет и территориальную целостность Народной Республики Ангола.

143. Моя делегация хотела бы надеяться, что эти требования Совета Безопасности будут незамедлительно выполнены. Если наша надежда не оправдается, мы будем готовы со всей серьезностью рассмотреть, как наилучшим образом Совет может выполнить свои обязательства.

144. Г-н ЛИЧЕНСТАЙН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Представитель Кубы прав. Мое правительство высказывает сожаление в связи с насилием. Мы выражаем сожаление в связи с насилием и применением силы кем бы то ни было при урегулировании отношений между суверенными государствами. Мы высказываем сожаление в связи с эскалацией насилия, которое в настоящее время имеет место на юге Африки. Мы сожалеем по поводу насилия и использования силы и эскалации ее применения главным образом потому, что это усложняет процесс достижения мира, а это и является первоочередной целью наших усилий и усилий

многих стран, с которыми мы работаем в направлении облегчения поисков скорейшего достижения независимости для Намибии на основе резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

145. Нынешнее положение, по нашему мнению, становится еще более сложным из-за событий вокруг этого положения. Например, я хочу отметить тот факт, что в Анголе, шесть лет спустя после достижения ею независимости, остаются значительные контингенты иностранных военных советников. Я также хочу отметить, что значительные поставки оружия в Анголу извне были осуществлены для снабжения и пополнения запасов оружия для элементов СВАПО, которая осуществляла насилие, действуя с территории Анголы.

146. Я также должен отметить пространное заявление, сделанное сегодня вечером представителем Советского Союза, заявление, в котором излагаются взгляды, по его утверждению, имеющие влияние в политических кругах правительства Соединенных Штатов. Однако в его изложении я с трудом узнал статью «Констрактив энгейджмент» д-ра Честера Крокера. Данная статья является изложением рекомендованных д-ром Крокером конструктивных политических изменений, которые, как он полагал и сейчас полагает, могут более эффективно привести к миру, сохранению независимости и расовой справедливости на всем африканском континенте, и я подтверждаю факт, отмеченный представителем Советского Союза, что д-р Крокер действительно сейчас является помощником государственного секретаря по вопросам Африки.

147. В ходе своих замечаний советский представитель также ссылаясь на то, что, как он утверждал, является поддержкой нашего правительства насилия и применения силы. Я нахожу это ироничным и даже хуже, поскольку это слова представителя страны, которая осуществила вторжение и продолжает оккупировать Афганистан, страны, чье оружие, советники и специалисты сейчас наводнили африканский континент.

148. Мое правительство решительно и твердо полагает, что Совет Безопасности может и должен сделать конструктивный вклад в урегулирование положения, с которым мы сейчас сталкиваемся на юге Африки. Мы считаем, что Совет Безопасности должен срочно и незамедлительно призвать к прекращению применения насилия со стороны любых кругов и всех партий и должен потребовать немедленного вывода южноафриканских сил с территории Анголы.

149. Г-н ОВИННИКОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Только что выступивший представитель Соединенных Штатов и другие более высокопоставленные официальные лица США в последние дни стали почему-то выдавать за новость помощь Советского Союза Анголе, СВАПО и целому ряду африканских стран. Но это не новость; это хорошо известный факт, что мы им

помогаем. Но если Соединенные Штаты заговорили вдруг об этой нашей помощи как о новости, значит, они хотят что-то прикрыть. Их цель — прикрыть свои собственные действия в Африке.

150. Конфронтация на юге Африки идет отнюдь не по той линии, как это пытался показать представитель Соединенных Штатов. Конфронтация идет совершенно по другой линии. В Африке, в ее южной части действительно имеет место конфронтация. Это, например, конфронтация между ЮАР и независимой африканской страной Анголой, конфронтация, в ходе которой расисты Южной Африки намереваются дестабилизировать Анголу, подорвать прогрессивный режим в этой стране, реколонизировать Анголу. В этой конфронтации наши симпатии на стороне независимой Анголы, на стороне африканской страны. На чьей стороне ваши симпатии, г-н Личенстайн? На стороне расистского режима? Заявите открыто о своей позиции!

151. В Африке имеет место и другая конфронтация: между народом Намибии и Южной Африкой. Наши симпатии — на стороне намибийского народа, который под руководством СВАПО борется за свою независимость. Вы же, г-н представитель США, называете борцов за национальное освобождение террористами. В Африке также происходит конфронтация между народом Южной Африки и расистским режимом в этой стране. Наши симпатии, естественно, на стороне подавляющего большинства населения этой страны. Ваши симпатии — на стороне белого меньшинства. Советский Союз открыто заявляет свою позицию. Выступите и вы открыто с изложением позиции США.

152. Я думаю, что смысл того упражнения, которое предпринял сегодня представитель США в Совете Безопасности, состоит в том, чтобы отвлечь внимание Совета, внимание мира от той реальной конфронтации, которая создается на юге Африки расистским режимом ЮАР. Этим он и помогает расистам ЮАР.

153. Г-н ЛИЧЕНСТАЙН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Разрешите мне вновь отметить, что Соединенные Штаты проявляют сочувствие и оказывают поддержку всем народам Африки, и заявить, что я конкретно охарактеризовал политику моего правительства как политику, направленную на принятие всевозможных усилий для обеспечения подлинной, универсально признанной и приемлемой независимости для всего народа Намибии, на основе резолюции 435 (1978) Совета Безопасности.

154. Я также хотел бы отметить, что мы, увы, не видим ничего нового ни в уровне, ни в форме причастности Советского Союза. Советский Союз очень давно занимается этим.

155. Г-н ОВИННИКОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Председатель, я хочу выступить строго по повестке дня заседания Совета и задать представителю Соединенных

Штатов только один вопрос, ответ на который покажет существо политики США. Вопрос состоит в следующем. Готов ли представитель Соединенных Штатов проголосовать за решительное осуждение агрессивных действий расистского режима ЮАР против Народной Республики Ангола? Есть еще вопросы, которые я мог бы задать, но я ставлю только этот вопрос: готов ли он к такому осуждению или нет?

156. Г-н ЛИЧЕНСТАЙН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я повторю то, что говорил ранее: мое правительство в должное время, в должных рамках готово поддержать призыв и, фактически, требование о немедленном выводе сил Южной Африки с территории Анголы.

157. Г-н ОВИННИКОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Таким образом, ответ представителя Соединенных Штатов показывает, что США не готовы осудить агрессию расистского режима против Народной Республики Ангола.

158. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Перед тем как закрыть заседание, я хотел бы официально заявить следующее: как Председатель Совета Безопасности, заслушав выступления, сделанные в сегодняшних прениях, в которых признается серьезность положения, я считаю, что было бы уместно вспомнить резолюцию 475 (1980), в которой Совет Безопасности постановил и далее рассматривать вопрос вооруженного вторжения в Народную Республику Ангола южноафриканских вооруженных сил.

159. Соответственно, я отмечаю, что в этом случае в силе остаются следующие положения этой резолюции:

«Совет Безопасности,

...

1. *решительно осуждает* расистский режим Южной Африки за его преднамеренные, упорные и непрерывные вооруженные вторжения в Народную Республику Ангола, которые представляют собой грубое нарушение суверенитета и территориальной целостности этой страны, а также серьезную угрозу международному миру и безопасности;

2. *решительно осуждает* также использование Южной Африкой международной территории Намибии в качестве плацдарма для вооруженных вторжений в Народную Республику Ангола и ее дестабилизации;

3. *требует*, чтобы Южная Африка немедленно вывела все свои вооруженные силы с территории Народной Республики Ангола, прекратила все нарушения воздушного пространства Анголы и впредь неукоснительно уважала суверенитет и территориальную целостность Народной Республики Ангола».

Заседание закрывается в 20 час. 10 мин.

Примечания

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Пленарные заседания, 4-е заседание, пункт 133.*

² *Там же, тридцать шестая сессия, Дополнение № 24, пункт 222.*

³ *См. А/34/542, Политическая декларация, пункт 95.*

⁴ *См. А/36/534, приложение I.*